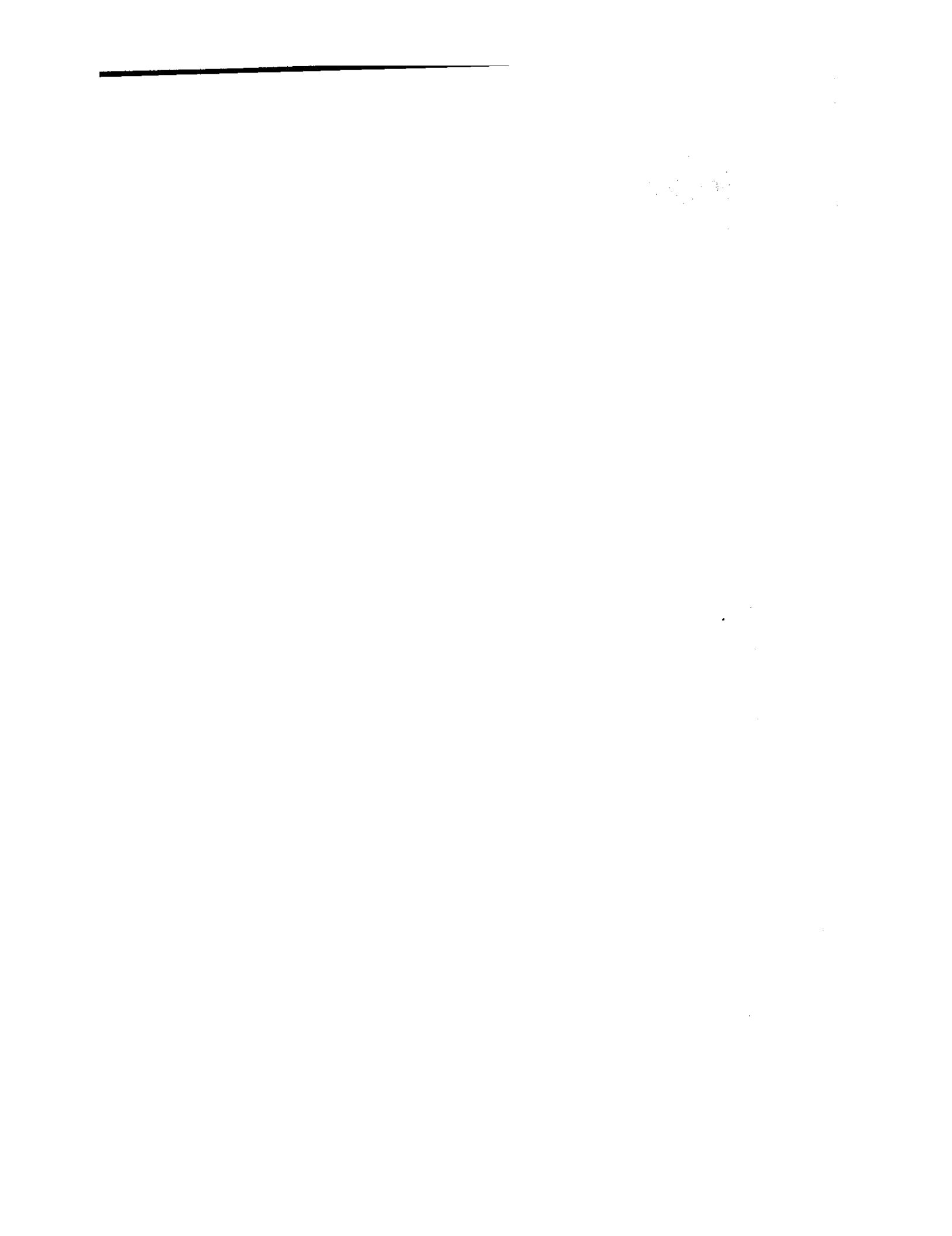


دکتر اردشیر امیر ارجمند

حقوق بین الملل
و اندیشه عدالت



۱. از آنجا که هدف نهایی هر نظام حقوقی تضمین حکومت عدالت بین تابعان آن نظام است،^۱ باید قبول کرد که این امر در حقوق بین الملل و در تمام نظامهای حقوقی داخلی اعتباری یکسان دارد و هر دو هدف واحدی را دنبال می‌کنند. در عصر حاضر این اصل بیشتر از هر زمان دیگر مورد استناد و اشاره بوده است. به همین سبب در مقدمه میثاق جامعه ملل آمده است که برای تضمین صلح بین الملل «ضرورت دارد (...) که عدالت حاکم گردد». ویلسون، رئیس جمهور وقت آمریکا، در پیشنهادهایی که در ۱۲ فوریه ۱۹۱۸ در تکمیل پیام ۱۴ ماده‌ای ۸ زانویه خود ابراز نمود، این نکته را خاطر نشان ساخت که «هر اختلاف باید نهایتاً با توجه به عدالتی که خاص آن مورد است حل و فصل گردد». همچنانکه ماده اول منشور سازمان ملل متحده نیز حل اختلاف اعضای ملل متحده «بر اساس اصول عدالت و حقوق بین الملل» را از جمله اهداف آنان شناخته است.

۱. لنتنامه "Le Petit Robert, Paris, 1988, p. 1058" عدالت را چنین تعریف می‌کند:

«قدرت حاکم نمودن حقوق»

همچنین "Dictionnaire de la terminologie du droit international (Paris, 1960, p. 360) در

تعریف واژه عدالت می‌نویسد:

«واژه‌ای که در وسیع ترین معنی خود، مجموعه ایده‌آل‌های منتج از وجود و عقل را

مشخص می‌کند، داده‌هایی که دولتها باید خودرا با آنها منطبق و حقوق به سوی

آنها جهت گیری نمایند.»

چنین طرز تفکری، در بیانیه‌های آموزه‌مانند متعدد نیز دیده می‌شود، مثلاً در ماده ۵ پیش‌نویس بیانیه حقوق و وظایف ملل که در ۱۱ فوریه ۱۹۱۹ به تصویب اتحادیه حقوقی بین‌المللی رسید، آمده است:

«دولتها خصوصاً موظفند: (الف) روابط خود را آشکارا مبتنی بر عدالت و انصاف نمایند.»

۲. واژه «عدالت» در بعضی از شروط داوری و یا موافقتنامه‌های ارجاع اختلاف به مراجع قضایی، برای تعیین آنچه احکام بر اساس آن باید صادر شود بکار برده شده است. این واژه مفید این معنی است که همواره باید در صدد یافتن بهترین راه حلی بود که مناسب وضعیت مورد نظر است، تا نارساییهای حقوق موضوعه از میان برودو توقعات آن نادیده گرفته شود و یا با ضرورتهای اخلاقی آمیخته گردد (مثل ماده ۷ کنوانسیون هفتم لاهه ۱۸ اکتبر ۱۹۰۷، این کنوانسیون که مورد تصویب قرار نگرفت در خصوص تأسیس دیوان بین‌المللی غنایم بود که مکلف می‌شد بر اساس «اصول کلی عدالت و انصاف» حکم نماید؛ مثل بند ۱۱ ضمیمه دوم بخش اول فصل هشتم معاهده ورسای مورخ ۲۸ زوئن ۱۹۱۹، در این بند مقرر شده بود که کمیسیون جبران خسارات «اصول عدالت، انصاف و حسن نیت را نصب العین قرار خواهد داد»).

اقتران عدالت و انصاف در آرای بین‌المللی امر متدالی می‌باشد: لذا انصاف متراծ است با احساس آنچه عدالت در یک قضیه مشخص با درنظر گرفتن تمامی عوامل مؤثر در آن مورد و با نادیده انگاشتن ضرورتهای محض تکنیکی حقوق موضوعه طلب می‌نماید.

۳. ساده‌ترین شکل اجرای اندیشه عدالت در عبارت

"cuique summ"^۱ بیان شده است: شرایط مساوی، رفتار مساوی. این اصل از زمانی نه چندان دور الهام بخش نظام نمایندگان دیپلماتیک بوده است که از سال ۱۹۴۵ مقررات آن تنها شامل سفرای دارای عنوان و وضعیت حقوقی مشابه می‌باشد، این امر بدان معنی است که تفکیک بین دولتهای بزرگ و کوچک یک داده عینی است که فاقد تبعات حقوقی می‌باشد. در مدیریت اعمال «عکس العملهای غیردوستانه»^۲ و «اقدامات تلافی جویانه»^۳ که تابع «اصل یکسانی»^۴ هستند، همین حساسیت و توجه نسبت به مسئله توازن و تناسب دیده می‌شود. صرف نظر از موارد رو به افزایشی که در آنها اقدامات دول شرقی به عنوان «عکس العمل غیردوستانه» فاقد هرگونه توجیه حقوقی می‌باشد، موضوع اخراج نمایندگان سیاسی می‌تواند به عنوان مثال ذکر گردد. در مورد اصل «انطباق کارمندان»^۵، اگرچه این امر در بعضی از موارد مورد استناد قرار گرفته است، ولی دامنه اجرای عام ندارد. اما با پروتکل مورخ ۱۷ زوئن ۱۹۲۵ زنو در خصوص منع جنگ شیمیایی، مشروعیت «اقدامات تلافی جویانه یکسان»^۶ تمام اعتبار و قدرت خود را بازیافت.

۴. همانطور که میشل ویرالی^۷ در درسهای خود در آکادمی حقوق

بین‌الملل در ۱۹۶۷ افاده کرده است: «اصل انطباق»^۸ یا «معامله به مثل»^۹، به طور کلی، نقش مهمی را در روابط بین‌المللی بازی

2. Rétorsion.
3. Représailles.
4. Principe de l'identique.
5. Principe de l'équivalence de effectives.
6. Représailles à l'identique.
7. Michel Virally.
8. Principe d'équivalence.
9. Réciprocité.

می کند. "معامله به مثل که ریشه در قانون قدیمی قصاص دارد، محدود به رنج و عذاب تنبه‌ی نیست بلکه شامل امتیازات اعطایی نیز می‌شود. معامله به مثل تنها یکی از اصول سیاست تجارتی بین دولی که اقتصاد آزاد را با رعایت شرط دولت کامله‌ی الوداد اعمال می‌نمایند نیست، بلکه مبنای سیاست همزیستی مسالمت‌آمیز بین دول دارای نظامهای اجتماعی متفاوت می‌باشد.

یکی دیگر از موارد اجرای این اصل را در تصحیح مرزها بین دول هم‌جوار (تبادل سرزمینها) مشاهده می‌کنیم. تخصیص قطعه‌ای به یکی از دول ذینفع باید فوراً با واگذاری قطعه‌ای با مساحتی برابر از طرف دولتی که سرزمینش وسعت یافته است جبران شود. اما در انجام یک عمل همیشه منطق اوّلیه تا انتها دنبال نمی‌شود. برای مثال، در تحولات و تبادلات ارضی جانشینی فعال قهرآ جانشین انفعالی را به همراه نخواهد داشت، انتقال و جانشینی در قروض عمومی و دولتی هنوز در آرای بین‌المللی به صورت یک اصل در نیامده است. بالاخره، در اعمال اصل خط‌منصف در تحدید مناطق دریابی شاهد تبعیت از ضرورتهای عدالت هستیم. در اینجا، مفهوم برابری تمام قدرت خود را باز می‌یابد و انصاف تبدیل به عنصر مستقلی در تحدید حدود مناطق دریابی می‌گردد."

10- "Le principe de réciprocité dans le droit international contemporain", RCADI, 1967-III, 1969.

همچنین نگاه شود به:

Emmanuel Decaut, "La réciprocité en droit international", Paris, 1980.

این مقاله در حقوق بین‌الملل خصوصی در فرانسه به وسیله Niboyet و Goldman و در خارج به وسیله Friedman, McDougal, Schwarzenberger

۱۱. نگاه شود به:

۵. حقوق مربوط به مسؤولیت بین‌المللی نیز بدین منوال از اصل انطباق متأثر می‌گردد. با تأیید این که جبران خسارت ناشی از یک عمل بین‌المللی نامشروع فقط دارای جنبهٔ جبران‌کننده بوده و هدف از آن نه تنبیهٔ مختلف بلکه عودت وضعیت قربانی به وضعیت قبل از وقوع خسارت است، آرای داوری و قضایی، در حل اختلافات مربوط به جبران خسارت، بر اصل عدالت تأکید می‌ورزند (رأی دیوان دائمی داوری مورخ ۶ می ۱۹۱۳ در قضیهٔ قرطاجنه^{۱۲}؛ تصمیم مورخ اول نوامبر ۱۹۲۳ کمیسیون دعاوی آلمان و آمریکا در قضیهٔ لوزیتانیا^{۱۳}، مجموعه آرای داوری، جلد هفتم، صفحات ۴۴-۳۸؛ رأی داوری دادگاه داوری آلمان و پرتغال مورخ ۳۰ زوئن ۱۹۳۰ در قضیهٔ ناولیا^{۱۴}، همان مأخذ، جلد دوم، صفحات ۷۷-۱۰۷۶).^{۱۵}

۶. یکی از مصادیق غیرقابل اغماضِ اجرای اصل عدالت در قالب برابری، ایجاد نهاد «قاضی اختصاصی» (قاضی ملی) از ۱۹۲۰ در دیوان دائمی دادگستری بین‌المللی و سپس در دیوان بین‌المللی دادگستری بوده است. نهاد مذبور تجلی این کلام عمیق آبردو لا پاردل^{۱۶} است که:

«تنها کافی نیست که عدالت راست باشد، باید که چنین نیز بنماید.»

۷. اگرچه اجرای «اصل انطباق» حداقل قابل تحسینی است،

Prosper Weil, "Perspectives du droit de la délimitation maritime", Paris, 1988.

خصوصاً صفحات ۱۸۱-۱۷۳.

12. Carthage.

13. Lusitania.

14. Nauliaa.

15. Albert de La Pradelle.

بخش ترجمه ۴۴۳/۴

ولی کیفیّت لازم را به اندیشه عدالت نمی‌بخشد. یعنی، رفتار با خارجیان و اتباع خود کشور، مخصوصاً تا آنجا که مربوط به جبران خسارات ناشی از اعمال نامشروع است، بر اساس اصل انطباق ارزیابی نمی‌شوند. در بعضی از موارد، رفتار تبعیض‌گونه - رفتاری که بنا براین مبتنی بر برابری نیست - اندیشه عدالت را بهتر محقق می‌سازد.

برای مثال، این موضوع برای مدت ۲۰ سال در حمایت از اقلیتها در اروپای مرکزی و بالکان مصدق داشت. عدالت اعمال رفتاری متفاوت نسبت به این اقلیتها، همراه با تصمیمات بین‌المللی، را ایجاب می‌نمود. پیشگفتار تمامی معاهدات مربوط به اقلیتها (متن نمونه معاهده ۲۸ ژوئن ۱۹۱۹ با لهستان) حاوی این اصل واحد هستند که دولت (اکثریت) تابع این نظام خواستار «تطبیق نهادهای خود با اصول آزادی و عدالت می‌باشد».

۸. تأثیر اصل عدالت در حقوق جنگ نیز محسوس است. اگر نظریه جنگ عادلانه جایگاه رفیعی در ادبیات فرون گذشته داشته است، امروزه اصل «عدم جانبداری» "حاکم بر نظام بی طرفی بوده و اصل برابری متخاصمین در مقابل حقوق جنگ یکی از پایه‌های اساسی «حقوق جنگ»^{۱۶} می‌باشد.^{۱۷}

۹. خواهیم دید که اندیشه عدالت تمامی تواناییها و امکانات

16. Impartialité.

17. Jus in bello.

۱۸. نگاه شود به:

H. Meyrowitz, "Le principe de l'égalité des belligérants devant le droit de la guerre". Paris, 1970.

بالقوّة خود را بکار نگرفته است. اندیشه عدالت مبنای حقوق بین الملل توسعه می باشد. حقوق بین الملل توسعه عنصری برای تجدید حیات حقوق بین الملل است، زیرا تلاشی در جهت ترمیم بی عدالتی زیاد گذشته نسبت به محرومترین ملل جهان می باشد. مگر نه این است که منشور حقوق و تکالیف اقتصادی دولتها که در ۱۲ دسامبر ۱۹۷۴ به تصویب مجمع عمومی سازمان ملل رسید، در پیشگفتار خود از ارتقای میزان عدالت اجتماعی بین المللی به عنوان یکی از عناصر بنیادین روابط اقتصادی بین المللی یاد نموده است؟

۱۰. در حقوق بین الملل، تفکیک بین عدالت تعویضی (مبتنی بر انطباق تکالیف و الزامات) و عدالت توزیعی (سهم هر کس را به خودش دادن) کاملاً فراموش نشده است، اگرچه با توجه به اصل «معامله به مثل»، تأکید عملی بیشتر بر روی صورت اول است.

۱۱. آخرین مسأله این است که آیا رابطه بین اندیشه عدالت و حقوق بین الملل می تواند تبدیل به رابطه بین دو عنصر متضاد گردد؟ این مسأله سوال دیگری مبنی بر این که آیا اطاعت از حقوقی غیرعادلانه را می توان با توسّل به اصل وفای به عهد توجیه کرد را مطرح می کند. تجارت عملی بین المللی چنان نیست که در پیدا کردن راه حل مسأله مؤثر افتاد. در حقیقت هیچ حکم بین المللی به دنبال اعتراض دولتها بر علیه حقوق موجود صادر نگردیده است. تنها در چند تصمیم، از جنبه نظری، احتمال اتخاذ راه حلی مبنی بر «عدل و نصفت» و مخالف با حقوق موجود پذیرفته شده است. غالباً این تصمیمات متعلق

به کمیسیونهای مختلط ونزوئلایی در ۱۹۰۲-۱۹۰۳ می باشند، و ذکر این نکته خالی از فایده نیست که به موجب پروتکلهای تشکیل دهنده آنها، این کمیسونها می بایستی «بر اساس انصاف مطلق و بدون درنظر گرفتن اعتراضات فتی یا مصوبات قانونی دول منطقه اتخاذ تصمیم نمایند». به نظر می رسد که مهمترین آنها رأی پلوملی^{۱۹} سرداور قضیه مینزداروا^{۲۰} می باشد که بر اساس پروتکل انگلیس-ونزوئلا مورخ ۱۳ فوریه ۱۹۰۳ صادر گردیده است. بر اساس این رأی «اگر در یک مورد خاص، که البته تصور آن ساده نیست، به نظر برسد که قواعد حقوق بین الملل مخالف عدالت هستند، یا این که عدالت را نادیده می انگارند، یا این که نامتناسب و غیر قابل اجرا می باشند، در چنین حالتی بهتر است که به اصول بنیادین عدالت و انصاف که اجرای آنها در قضیه مورد بحث نتایج مطلوبتری را عاید می گرداند استناد شود.» (مجموعه آرای داوری، جلد نهم، صفحه ۴۴۵، بند ۶). همچنین احکام صادره به وسیله دوفیلد^{۲۱}، سرداور کمیسیون آلمان-ونزوئلا در قضیه ون دیسل اسی^{۲۲}، (همان منبع، جلد دهم، صفحه ۴۱۳) و رالستون^{۲۳} سرداور کمیسیون ایتالیا-ونزوئلا در قضیه جنتینی^{۲۴} (همان منبع، جلد دهم، صفحات ۵۶۱-۵۵۵) امکان صدور رأی بر اساس انصاف و مخالف حقوق موجود را پذیرفتند.

در بین آرای قضایی بعدی، حکم صادره در ۲۲ زانویه ۱۹۲۶ به وسیله دادگاه انگلیس-آمریکا در قضیه «ادعای سرخپوستان کایوگاس^{۲۵}» ملهم از همین ملاحظات نظری است. این رأی ارجاع به

19. Plumley.

20. Mines d'Aroa.

21. Duffield.

22. Von Dissel et cies.

23. Ralston.

24. Gentini.

25. Cayugas.

انصاف را «اجرای اصول کلی عدالت» معنی می نماید، اصولی که از کلیه نظامهای حقوقی داخلی کشورها یا رویه های قضایی متمايز می باشند. این رأی اعلام می دارد که «در مقابل نتایج سخت منتج از دکترینهای انعطاف ناپذیر شخصیت حقوقی، به اصول عدالت و حسن نیت که به طور جهانی شناخته شده اند استناد خواهد نمود» (همان منبع، جلد ششم، صفحه ۱۸۳). اما آنچه در اینجا به طور خاص مورد توجه قرار می گیرد، امکان اتخاذ تصمیمی برای حل اختلاف است که با حقوق داخلی دول ذیربسط مباینت دارد. ولی فرضیه جالبتر برای حقوق دانان آن است که حل اختلاف براساس اصل «عدل و نصفت»²⁶ و در مخالفت احتمالی با حقوق بین المللی قراردادی یا عرفی صورت گیرد. در قرار مورخ ۵ دسامبر ۱۹۳۰ دیوان دائمی دادگستری بین المللی در قضیه «مناطق آزاد»²⁷، قاضی کلوگ²⁸ در نظریه شخصی خود، این جنبه مسئله را مفصلآ مورد بررسی قرار داده و بدان جواب منفی داده است (ردیف A/B، شماره ۳۲، بند ۳۲، ۳۴). اما تا آنجا که مربوط به خود دیوان دائمی دادگستری بین المللی می شود، این دیوان با مفتوح گذاردن باب بحث از اتخاذ جهت گیری رسمی اجتناب نموده است.

نهایتاً، هنگامی که تعیین قواعد حاکم بر روابط متقابل دولتها به عهده طرفین یعنی به اراده آنها و اگذار می شود، آثار این اراده نمی تواند مترتب شود مگر تحت شرایط مندرج در نظامنامه ارگان بین الدولی که احتمالاً در قضیه صلاحیت دارد و این نکته اجازه می دهد که از ره آورد، ضرورتاً اندک، توسل به اندیشه عدالت برای حقوق بین الملل ارزیابی دقیقی به عمل آید.

26. ex aequo et bonae.

27. zones franches.

28. Kellogg.